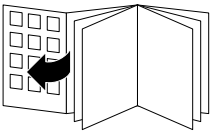


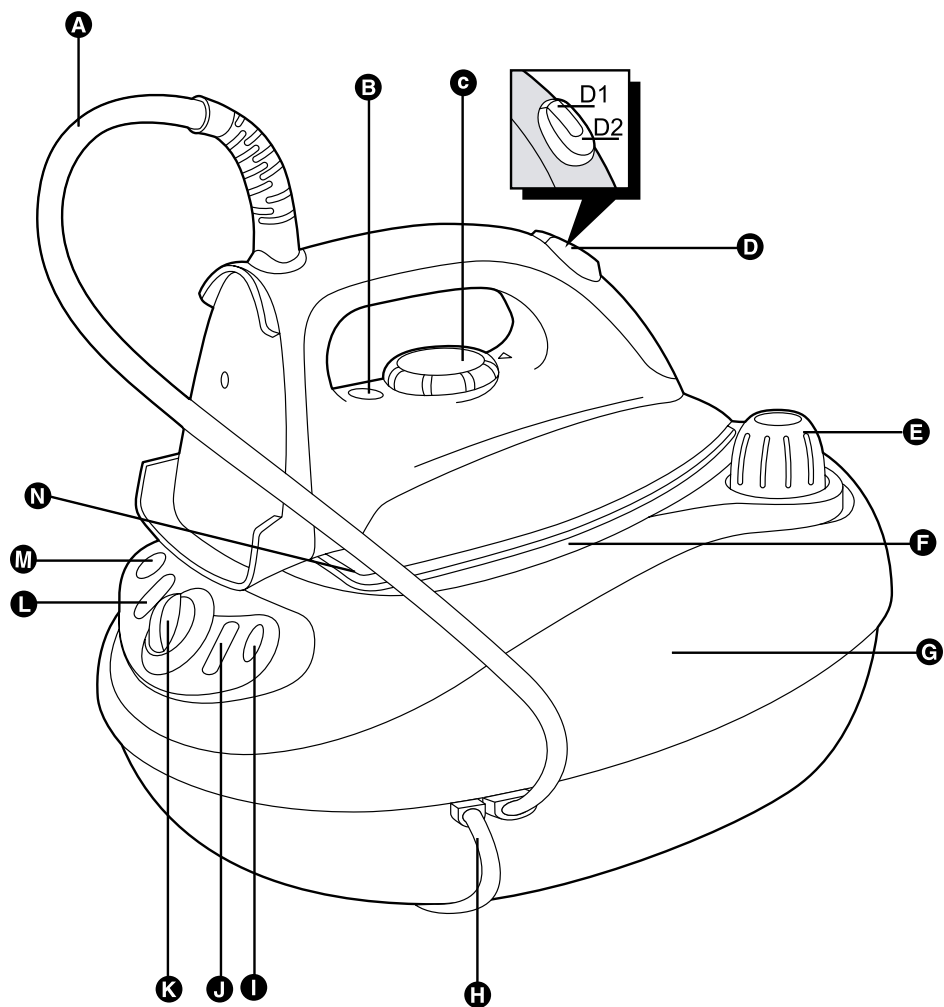
Double Speed

GC6107, GC6104, GC6103



PHILIPS







ENGLISH 6

ภาษาไทย 15

简体中文 22

한국어 30

General description

- A** Supply hose
- B** Temperature light
- C** Temperature dial and indicator
- D** Steam activator and lock
 - D1. Lock
 - D2. Activator
- E** Cap of steam tank
- F** Iron stand
- G** Steam tank
- H** Mains cord
- I** Steam-ready light (GC6107 only)
- J** Steam tank switch with power-on light
- K** Steam control (GC6107/GC6104 only)
- L** Iron switch with power-on light
- M** 'Steam tank empty' light (GC6107 only)
- N** Soleplate

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▮ Check if the voltage indicated on the bottom of the steam tank corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▮ Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- ▮ Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- ▮ Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.
- ▮ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▮ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the steam tank.
- ▮ Never leave the ironing system unattended when it is connected to the mains.
- ▮ Never immerse the iron or the steam tank in water.
- ▮ Infirm persons should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep the appliance out of the reach of children.
- ▮ The iron stand and the soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. If you want to move the steam tank, do not touch the stand.
- ▮ Always place the iron on the stand or on its heel. Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure the mains cord and the supply hose do not come into contact with the hot soleplate.

- ⓘ If steam escapes from under the steam tank cap when the appliance is heating up, switch the appliance off and tighten the steam tank cap. If steam continues to escape when the appliance is heating up, switch the appliance off and contact a service centre authorised by Philips.
- ⓘ Do not remove the cap from the steam tank when the steam tank is still hot. Follow the instructions under 'Fast refill' when removing the cap.
- ⓘ Do not use any other cap on the steam tank than the cap that has been supplied with the appliance, as this cap also functions as a safety valve.
- ⓘ Always place the steam tank on a stable, level and horizontal surface. Do not put the steam tank on the soft part of the ironing board.
- ⓘ When you have finished ironing and even when you leave the iron for a short while, unplug the appliance and put the iron on the iron stand.
- ⓘ This appliance is intended for household use only.

Before first use

- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean the soleplate with a soft cloth.
- 2** Fully unwind the mains cord and supply hose.
- 3** Place the steam tank on a stable, level surface.
- 4** Place the iron on the iron stand.

Preparing for use

Filling the steam tank

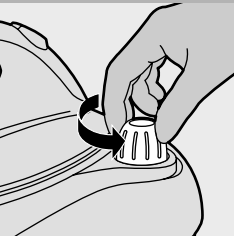
Never immerse the steam tank in water.

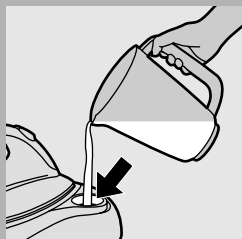
Do not open the cap when the iron and the steam tank are still hot.

- 1** Remove the mains plug from the wall socket.

- 2** Slowly unscrew the cap of the steam tank.

You may hear a sound when you remove the cap. This sound is caused by the vacuum or residual pressure inside the steam tank and is perfectly normal.





3 Pour water into the steam tank (max. 1 litre).

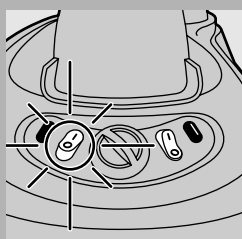
Use tap water to fill the tank.

- If the tap water in your area is very hard, we advise you to use 50% distilled water and 50% tap water.

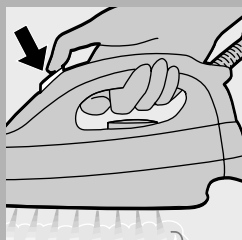
Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the steam tank.

- 4** Screw the cap tightly onto the filling aperture of the steam tank.

Fast refill



- 1** Keep the appliance plugged into the mains and make sure the iron is on. Then set the steam tank switch to 'off'.



- 2** Press the steam activator until you no longer hear any steam escaping from the appliance.

- 3** Keep the steam activator pressed in and slowly unscrew the cap of the steam tank by turning it anticlockwise. This will depressurise the steam tank.

Make sure there is no steam left in the steam tank. Place a piece of cloth over the cap when unscrewing it.

- 4** Remove the mains plug from the wall socket.

- 5** Fill the steam tank as described in section 'Filling the steam tank' and let the appliance heat up again.

Setting the temperature

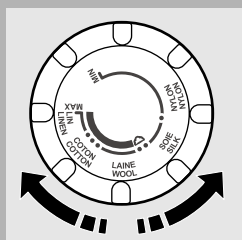
Always place the steam tank on a stable, level and horizontal surface
Do not put the steam tank on the soft part of the ironing board.

- 1** Put the iron on the iron stand.

Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure the cord does not come into contact with the hot soleplate.

- 2** Set the required ironing temperature by turning the temperature dial to the appropriate position.

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

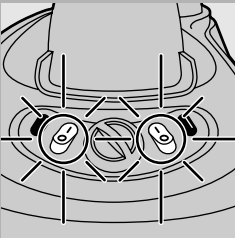


Symbol on laundry care label	Type of fabric	Temperature setting	Steam setting
	Synthetic fabrics (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester) and silk	●	MIN (see 'Ironing without steam')
	Wool	●●	Low to medium
	Cotton, linen	●●●	Medium to MAX
	Please note that  on the label means that the article cannot be ironed.		

If you do not know what kind(s) of fabric(s) an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.



3 Put the mains plug in an earthed wall socket and set both the steam tank switch and the iron switch to 'on'. The steam tank and the soleplate will now heat up.

- ▶ The iron is hot enough when the temperature light goes out.
- ▶ During steam ironing the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the right temperature.
- ▶ If you have been ironing at a high temperature and subsequently set the temperature dial to a lower setting, wait until the temperature light goes on again before you continue ironing. This will prevent damage to your fabrics.

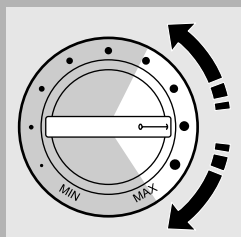
Tips

- If the fabric consists of various kinds of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibre, i.e. the lowest temperature. For example: if an article consists of 60% polyester and 40% cotton, it should be ironed at the temperature indicated for polyester (●) and without steam.
- When steam ironing woollen fabrics, shiny patches may occur. You can prevent this by using a dry pressing cloth or by turning the article inside out and ironing the reverse side.
- Velvet and other fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap) while applying very little pressure.

- Do not use steam when you are ironing coloured silk. This could cause stains.

Using the appliance

Steam ironing



1 Make sure that there is enough water in the steam tank.

► Steam ironing is only possible at higher ironing temperatures (temperature settings ●● to MAX).

2 Select a steam setting suitable for the selected ironing temperature:

- Select steam setting MIN (no steam) for temperature setting ● (see 'Ironing without steam').
- Select a low to medium steam setting for temperature setting ●●.
- Select a medium to MAX steam setting for temperature settings ●●● to MAX.

3 The steam tank and the soleplate will now heat up.

- Cold start: the soleplate takes approximately 2 minutes to heat up and the steam tank takes approximately 8 minutes to heat up.
- Quick reheat: if you refill the steam tank during the ironing process, the water in the steam tank will take approximately 6 minutes to heat up.

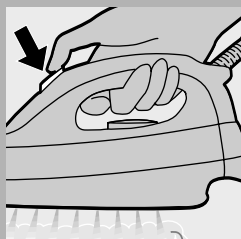
4 As soon as the water in the steam tank is hot enough for steam ironing, the steam tank power-on light goes out (GC6104, GC6103 only). The steam-ready light goes on (GC6107 only).

► During steam ironing the steam-ready light goes on from time to time. This indicates that the steam tank is being heated up to the right temperature.

5 Keep the steam activator pressed in while you are steam ironing.

► If you want to use the steam function continuously, slide the steam activator lock to the locking position.

6 To stop steaming, release the steam activator lock.



If you have not used the steam function for some time, the steam that was still present in the supply hose will have condensed into water. When you start steam ironing again, this may cause some spluttering in the appliance and a few droplets of water may escape from the soleplate.

- To prevent droplets from falling onto your garments, hold the iron over an old cloth and press the steam activator until the steam production has normalised before you start steam ironing again.

Ironing without steam

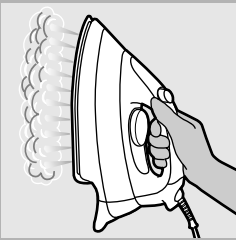
- 1** Select the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use').

Do not press the steam activator while ironing.

- Some steam will escape if you press the steam activator by accident while you are ironing. To avoid this, you can simply set the steam tank switch to 'off' to cut off the steam supply completely.
- If the steam tank is empty or has not heated up yet, you will hear a clicking sound inside the tank. This phenomenon is caused by the opening of the steam valve and is perfectly harmless.

Features

Vertical steam ironing



- Hanging curtains and clothes (jackets, suits, coats) can be steam ironed by holding the iron in vertical position.

- 1** Press the steam activator. If you want to use the steam function continuously, use the steam activator lock.

Never direct the steam at people.

Variable steam (GC6107 and GC6104 only)

The steam control is continuously adjustable and can be set to any position between MIN and MAX (see chapter 'Preparing for use').

'Steam tank empty' light (GC6107 only)

When the water in the steam tank runs out during use, the 'steam tank empty' light goes on.

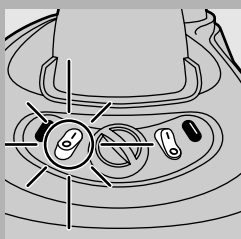
- 1** Refill the steam tank with water (see chapter 'Preparing for use').

Steam-ready light (GC6107 only)

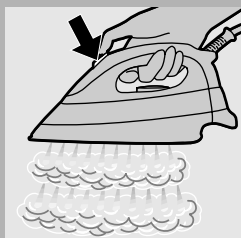
When the steam tank is ready for steam ironing, the steam-ready light goes on.

Cleaning and maintenance

After ironing



- 1 To depressurise the steam tank, set the iron switch to 'on' and the steam tank switch to 'off'.



- 2 Depressurise the steam tank by pressing the steam activator until you no longer hear any steam escaping from the appliance.
- 3 Remove the mains plug from the wall socket.
- 4 Put the iron on the iron stand, set the steam control to MIN and let the appliance cool down before you start cleaning it.

Iron

- 1 Clean the iron with a damp cloth.
- 2 Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Never immerse the iron in water nor rinse it under the tap.

Steam tank

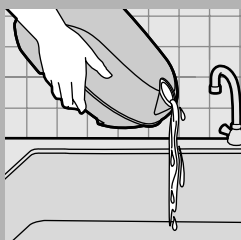
Rinse the steam tank once a month or after you have used the appliance approximately 10 times.

- 1 Carefully remove the cap of the steam tank.

Let the appliance cool down sufficiently before removing the cap.



- 2 Rinse the steam tank with 500 ml of fresh water. Pour out the water by holding the steam tank upside down over the sink.
- 3 Screw the cap back onto the steam tank.



Storage

Make sure the iron has cooled down sufficiently before you put it away.

- 1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Empty the steam tank.
- 3** Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or the nearest Philips service centre.

Problem	Possible cause	Solution
Some smoke comes out of the appliance after it has been switched on for the first time.	This is normal. Some parts of the iron have been greased lightly in the factory.	This phenomenon will cease after a short while.
Dirt particles come out of the soleplate of the new iron.	This is normal with a new iron.	These particles are harmless and they will stop coming out of the soleplate when you have used the iron a few times.
Droplets of water escape from the soleplate.	The temperature dial has been set to a temperature that is too low for steam ironing.	Select an ironing temperature that is suitable for steam ironing (temperature settings ●● to MAX).
	The iron is not switched on.	Set the iron switch to 'on' and wait until the iron is hot.
	The steam tank has been placed on an unstable and/or uneven surface.	Put the steam tank on a stable and even surface.
	When you start steam ironing, the hose is cold. Steam condenses in the hose, causing droplets of water to escape from the soleplate.	This is normal. Hold the iron over an old cloth and press the steam activator. The cloth will absorb the drops. After a few seconds the steam production will have normalised.
The appliance does not produce any steam.	The steam tank and/or the iron has/have not been switched on.	Set both the iron switch and the steam tank switch to 'on'.
	The steam tank is not hot enough to produce steam.	Wait 6 to 8 minutes for the steam tank to heat up.
There is no steam coming out of the soleplate.	Superheated (i.e. high-quality) steam is hardly visible, especially when the temperature dial has been set to maximum position and even less so when the ambient temperature is relatively high.	To check if the iron is really producing steam, hold a (cold) mirror in front of the soleplate vents.
The soleplate is dirty.	Impurities or chemicals present in the water have deposited on the soleplate.	Clean the soleplate with a damp cloth.
	You have been ironing at too high temperatures.	Clean the soleplate with a damp cloth. Select the recommended ironing temperature.

ส่วนประกอบของเครื่อง

- A ท่อลงน้ำ
- B สัญญาณไฟแสดงอุณหภูมิ
- C ปุ่มปรับอุณหภูมิพร้อมสัญญาณไฟแสดงสถานะ
- D ปุ่มใช้ไอน้ำพร้อมระบบล็อก
 - D1.ล็อก
 - D2.พร้อมใช้งาน
- E ฝาปิดถังคั้นน้ำ
- F แท่นวางเตารีด
- G แท้งคั้นน้ำ
- H สายไฟ
- I สัญญาณไฟแสดงไอน้ำพร้อมใช้งาน (เฉพาะรุ่น GC6107 เท่านั้น)
- J สวิตช์แท้งคั้นน้ำพร้อมสัญญาณไฟ
- K ระบบควบคุมไอน้ำ (เฉพาะรุ่น GC6107/GC6104 เท่านั้น)
- L สวิตช์เตารีดพร้อมสัญญาณไฟ
- M สัญญาณไฟแสดงเมื่อน้ำในแท้งคั้นน้ำหมด (เฉพาะรุ่น GC6107 เท่านั้น)
- N แผ่นความร้อน

ข้อควรจำ

โปรดอ่านคู่มือแนะนำการใช้งานนี้ให้ละเอียดก่อนใช้อุปกรณ์และเก็บคู่มือนี้ไว้ใช้อ้างอิงในภายหลัง

- D ก่อนเสียบปลั๊ก โปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระดับด้านล่างแท้งคั้นน้ำว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านคุณหรือไม่
- D เสียบปลั๊กในเต้ารับที่ตรงกับสายดินด้วยเท่านั้น
- D ควรหลีกเลี่ยงการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ เมื่อสายไฟหรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- D ตรวจสอบเป็นประจำว่าสายไฟ และท่อลงน้ำอยู่ในสภาพดี และปลอดภัย
- D เมื่อสายไฟชำรุด ควรส่งเข้าศูนย์บริการของฟิลิปส์ หรือตัวแทนศูนย์บริการซึ่งได้รับการแต่งตั้งโดยฟิลิปส์ เพื่อป้องกันการเกิดอันตรายต่างๆ
- D ไม่ควรใส่กลิ่นหอม, น้ำส้มสายชู, แป้ง, น้ำยารีดผ้าเรียบหรือสารเคมีอื่นๆ ใส่ลงในแท้งคั้นน้ำ
- D ไม่ควรปล่อยให้เตารีดทิ้งไว้ลำพังขณะเสียบปลั๊กอยู่
- D ห้ามจุ่มเตารีดหรือแท้งคั้นน้ำลงในน้ำ
- D ไม่แนะนำให้ผู้ทุพพลภาพใช้เตารีดโดยลำพัง และควรเก็บให้ห่างจากเด็ก
- D แท่นวางเตารีดและแผ่นความร้อนของเตารีดอาจมีอุณหภูมิสูงมาก เมื่อสัมผัสอาจก่อให้เกิดแผลพุพองได้ ในการนี้ที่ต้องการถอดแท้งคั้นน้ำ ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสส่วนวางเตารีด
- D ควรวางเตารีดบนแท่นวางเสมอ ไม่ควรวางเตารีดทับท่อลงน้ำหรือสายไฟ ระวังมีตะขิงอย่าให้สายไฟและท่อลงน้ำโดนความร้อน
- D ขณะที่เตารีดกำลังร้อน มีไอน้ำเล็ดลอดออกจากฝาปิดแท้งคั้นน้ำ ปิดสวิตช์แล้วหมุนปิดฝาให้สนิท หากยังคงมีไอน้ำเล็ดลอดออกมา ปิดสวิตช์แล้วนำส่งศูนย์บริการของฟิลิปส์ เพื่อทำการตรวจเช็ค
- D ไม่ควรเปิดฝา ขณะที่แท้งคั้นน้ำยังร้อนอยู่ เมื่อเปิดฝารียบร้อยแล้ว ควรทำตามคำแนะนำในคู่มือหัวข้อ "การเติมน้ำอย่างรวดเร็ว"
- D ห้ามใช้ฝาช้อนปิดแท้งคั้นน้ำนอกเหนือจากฝาปิดที่จัดมาพร้อมกับเตารีด เนื่องจากฝาช้อนทำหน้าที่เป็นวาล์วนิรภัยด้วย
- D ควรวางแท้งคั้นน้ำบนพื้นผิวที่เรียบ แข็งแรง ไม่ควรวางบนส่วนอ่อนนุ่มของโต๊ะรีดผ้า
- D เมื่อรีดผ้าเสร็จหรือไม่ได้ใช้เตารีดในระยะเวลาสั้นๆ ควรถอดปลั๊กแล้ววางเตารีดลงบนแท่นวาง
- D เตารีดไอน้ำเหมาะสำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น

ก่อนเริ่มใช้งาน

- 1 ลอกสติกเกอร์ หรือแผ่นฟอยล์ซึ่งปิดผ่านความร้อนอยู่ออก และทำความสะอาดผ่านความร้อนของเตารีดด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ
- 2 คลายสายไฟออกทั้งหมดและต่อลงน้ำ
- 3 วางแท่งค้ำน้ำลงบนพื้นที่มีน้จคงและเรียบเสมอกัน
- 4 วางเตารีดลงบนแท่นวาง

การเตรียมเตารีดไอน้ำเพื่อใช้งาน

การเติมน้ำในแท่งค้ำน้ำ



ห้ามจุ่มแท่งค้ำน้ำลงในน้ำ

ห้ามเปิดฝาปิดแท่งค้ำน้ำ ขณะที่เตารีดและแท่งค้ำน้ำกำลังร้อน

- 1 ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับ

- 2 ค่อยๆ คลายเกลียวฝาปิดแท่งค้ำน้ำ

ขณะคลายเกลียวฝาปิดแท่งค้ำน้ำ จะได้ยินเสียงดังขึ้นมา เกิดจากการทำปฏิกิริยาของสูญญากาศภายในแท่งค้ำน้ำ ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ

- 3 เทน้ำลงในแท่งค้ำ (ไม่เกิน 1 ลิตร)

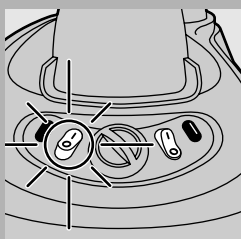
สามารถใช้ช้อนก๊อกเติมน้ำลงในแท่งค้ำน้ำได้

- หากน้ำประปาในบริเวณที่คุณอาศัยอยู่มีความกระด้างมาก ขอแนะนำให้ผสมน้ำประปากับน้ำกลั่นในอัตราส่วนเท่ากัน

ไม่ควรใส่น้ำหอม, น้ำส้มสายชู, แป้ง, น้ำยารีดผ้าเรียบหรือสารเคมีอื่นๆ ใส่ลงในแท่งค้ำน้ำ

- 4 ปิดฝาของแท่งค้ำน้ำให้แน่น

การเติมน้ำระหว่างการรีดผ้า



- 1 เสียบปลั๊กไฟเปิดเตารีด จากนั้นตั้งสวิตช์ไฟของแท่งค้ำน้ำไปที่ 'ปิด'



- 2 กดปุ่มใช้พลังไอน้ำไปเรื่อยๆ จนกระทั่งไอน้ำได้ขึ้นเสียงไอน้ำออกมาจากเตารีด
- 3 กดปุ่มใช้พลังไอน้ำค้างไว้ ค่อยๆคลายเกลียวผ้าปิดทั้งคันท้ายๆ โดยหมุนทวนเข็มนาฬิกา เพื่อเป็นการลดแรงดันในแท่งคันท้าย

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีไอน้ำหลงเหลืออยู่ในแท่งคันท้าย ใช้เศษผ้ารองบริเวณผ้าปิด ขณะคลายเกลียวผ้า

- 4 ถอดปลั๊กออกจากเตารีด
- 5 เติมน้ำตามขั้นตอนในหัวข้อ 'การเติมน้ำในแท่งคันท้ายและปล่อยให้เตารีดร้อนขึ้นอีกครั้ง'

การปรับอุณหภูมิ

ตรวจสอบแท่งคันท้ายที่เรียบ แข็งแรง ไม่ควรวางบนส่วนอ่อนนุ่มของโต๊ะรีดผ้า

- 1 วางเตารีดลงบนแท่งวาง

ตรวจสอบเตารีดบนแท่งวางเสมอ ไม่ควรวางเตารีดทับท่อส่งน้ำหรือสายไฟ ระวังอย่าให้สายไฟและท่อส่งน้ำโดนความร้อน

- 2 สามารถตั้งอุณหภูมิความร้อนได้ตามต้องการ โดยหมุนปุ่มตั้งอุณหภูมิให้เหมาะสม

ควรอ่านป้ายการดูแลเนื้อผ้าที่ติดมากับเสื้อผ้า เพื่อเลือกอุณหภูมิการรีดผ้าให้เหมาะสม ดูได้จากตารางนี้

ป้ายแนะนำการดูแลเนื้อผ้า	ชนิดของเนื้อผ้า	การตั้งค่าอุณหภูมิ	การตั้งค่าพลังไอน้ำ
	เส้นใยสังเคราะห์ (เช่น อะครีลิก วิสคอส โพลีเอไมด์ โพลีเอสเตอร์) และผ้าไหม	●	ระดับ MIN (ดูได้จากหัวข้อ 'การรีดผ้าโดยใช้พลังไอน้ำ')
	ผ้าขนสัตว์	●●	ระดับต่ำจนถึงระดับปานกลาง
	ผ้าฝ้าย ผ้าลินิน	●●●	ระดับปานกลางจนถึงระดับ MAX
	โปรดจำไว้ว่า บนแผ่นป้ายหมายความว่า ไม่สามารถรีดได้		

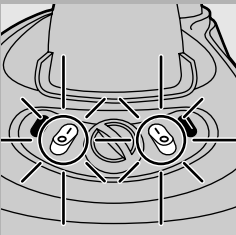
หากคุณไม่ทราบชนิดของเส้นใยหรือผ้าให้เลือกอุณหภูมิที่ถูกต้องในการรีดด้วยการลองรีดส่วนใดส่วนหนึ่งของเสื้อผ้าตัวนั้น ณ จุดที่จะมองไม่เห็นเมื่อคุณสวมใส่

สำหรับผ้าไหม ผ้าขนสัตว์ และเส้นใยสังเคราะห์ ให้กลับตะเข็บรีดด้านใน เพื่อป้องกันผ้าขึ้นเงา

เริ่มรีดผ้าที่ต้องใช้ความร้อนต่ำที่สุดก่อน เช่น ผ้าที่ทำด้วยเส้นใยสังเคราะห์

- 3 เสียบปลั๊กต่อเข้ากับสายดินบนผนัง จากนั้นเปิดสวิตช์ทั้งแท่งคันท้ายและเตารีดทั้งแท่งคันท้ายและแผ่นความร้อนจะค่อยๆ ร้อนขึ้น

- ▷ เตารีดไม่ร้อน เมื่อสัญญาณไฟอุณหภูมิดับลง
- ▷ ขณะรีดผ้า สัญญาณไฟของอุณหภูมิสว่างเป็นระยะๆ แสดงว่าเตารีดร้อนได้ที่แล้ว
- ▷ หากรีดผ้าด้วยอุณหภูมิสูงแล้วต้องการปรับอุณหภูมิต่ำลง ควรจอนกระทั้งสัญญาณไฟของอุณหภูมิสว่างขึ้นก่อนรีดผ้าอีกครั้ง ทั้งนี้เพื่อลดอุณหภูมิของเนื้อผ้าไว้



คำแนะนำ

- หากผ้าที่รีดประกอบด้วยเส้นใยหลากหลายชนิด ควรปรับตั้งอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่เหมาะสมกับการรีดเส้นใยผ้านั้นละเอียดที่สุด นั่นคือ อุณหภูมิต่ำที่สุด เช่น หากผ้าที่ต้องการรีดประกอบด้วยโพลีเอสเตอร์ 60% และฝ้าย 40% คุณควรรีดผ้าชิ้นนั้นด้วยอุณหภูมิสำหรับโพลีเอสเตอร์ (●) และโดยไม่ใช่พลังไอน้ำ
- เมื่อใช้พลังไอน้ำขณะรีดผ้าขนสัตว์ อาจเกิดรอยฉนวนวขึ้น คุณสามารถป้องกันได้โดยวางผ้าระหว่างเตารีดกับเสื้อผ้าขนสัตว์ หรือกลับตะเข็บเสื้อผ้าจากในออกนอก แล้วจึงรีด
- ควรรีดผ้ากำมะหยี่ หรือนี้อผ้าอื่นใดที่เป็นมันวาวได้ง่ายไปในแนวเดียวกัน (พร้อมทั้งวางผ้ากระหว่างเตารีดกับเสื้อผ้าที่รีด) และรีดโดยใช้อุณหภูมิต่ำสุด
- ห้ามใช้ไอน้ำขณะรีดผ้าไหมย้อมสี เพราะอาจเกิดรอยด่างได้

การใช้เตารีดไอน้ำ

การรีดโดยใช้พลังไอน้ำ

1 ตรวจสอบมีน้ำในถังค้เพียงพหรือไม

สามารถรีดด้วยพลังไอน้ำได้โดยใช้อุณหภูมิระดับสูงขึ้นเท่านั้น (ตั้งอุณหภูมิ ●● ถึงระดับ MAX)

2 ปรับพลังไอน้ำให้เหมาะสมกับระดับอุณหภูมิที่ใช้รีดผ้า

- เลือกพลังไอน้ำระดับ MIN (ไม่มีพลังไอน้ำ) ระดับอุณหภูมิอยู่ที่ ● (ดูได้จากหัวข้อ 'การรีดผ้าโดยไม่ใช่ไอน้ำ')
- เลือกพลังไอน้ำระดับต่ำจนถึงระดับปานกลาง ระดับอุณหภูมิอยู่ที่ ●●
- เลือกพลังไอน้ำระดับปานกลางจนถึงระดับ MAX ระดับอุณหภูมิอยู่ที่ ●●● จนถึงระดับ MAX

3 แท้ค้ น้ำและแผ่นความร้อนยังร้อนอยู่

- เริ่มต้น: แผ่นความร้อนใช้เวลาร้อน 2 นาที และแท้ค้ น้ำใช้เวลาร้อน 8 นาที
- การร้อนช้าอย่างรวดเร็ว: หากคุณเติมน้ำเพิ่มในแท้ค้ น้ำในระหว่างที่รีดผ้า น้ำในแท้ค้ น้ำจะใช้เวลาประมาณ 6 นาทีเพื่อร้อนขึ้นอีกครั้ง

4 เมื่อน้ำในแท้ค้ ร้อนแล้ว สัญญาณไฟของแท้ค้ น้ำจะดับลง จากนั้นสัญญาณไฟ (เฉพาะ GC6104, GC6103 เท่านั้น) แสดงความพร้อมใช้ไอน้ำสว่างขึ้น (เฉพาะ GC6107 เท่านั้น)

ขณะรีดผ้าสัญญาณไฟแสดงความพร้อมใช้ไอน้ำจะสว่างขึ้นเป็นระยะๆ เพื่อแสดงว่าแท้ค้ น้ำร้อนถึงอุณหภูมิที่เหมาะสมแล้ว

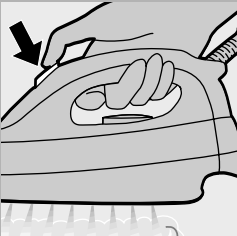
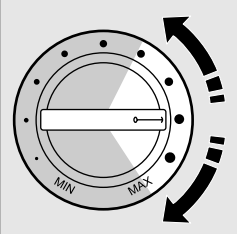
5 สามารถกดปุ่มใช้พลังไอน้ำขณะรีดผ้าด้วยไอน้ำได้

หากต้องการใช้พลังไอน้ำอย่างต่อเนื่อง เลื่อนปุ่มล็คควบคุมไอน้ำไปยังตำแหน่งล็ค

6 หากต้องการหยุดใช้ไอน้ำ กดปลดล็คปุ่มควบคุมไอน้ำ

หากไม่ใช้พลังไอน้ำระยะหนึ่ง ไอน้ำจะค้างอยู่ในท่อส่งและรวมตัวกลายเป็นหยดน้ำ เมื่อเริ่มใช้พลังไอน้ำรีดผ้าอีกครั้ง อาจเกิดน้ำแตกฝอยและอาจมีน้ำหยดออกมาจากแผ่นความร้อน

- ▶ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำหยดลงบนเสื้อผ้า ถือเตารีดเหนือผ้าที่ไม่ใช่แล้ว กดปุ่มพลังไอน้ำจนกระทั่งไอน้ำออกเป็นปัดก่อนเริ่มรีดผ้าอีกครั้ง



การรีดโดยใช้พลังไอน้ำ

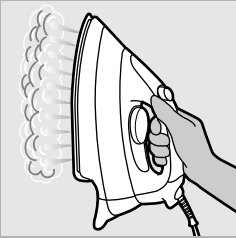
- I** เลือกระดับอุณหภูมิในการรีดผ้าตามคำแนะนำ (ดูได้จากบท 'การเตรียมเตารีดไอน้ำเพื่อใช้งาน')

ไม่ควรกดปุ่มควบคุมพลังไอน้ำขณะรีดผ้า

- D อาจมีไอน้ำเล็ดลอดออกมา เมื่อกดโคนปุ่มใช้พลังไอน้ำโดยไม่ตั้งใจ ขณะรีดผ้า เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหานี้ ควรตั้งสวิทช์ของแท่งค้ำน้ำไปที่ 'ปิด' เพื่อตัดการส่งไอน้ำ
- D หากน้ำในแท่งค้ำน้ำหมดหรือไม่มีความร้อน จะได้ยินเสียงดังคลิกจากข้างในของแท่งค้ำน้ำ เกิดจากวาล์วไอน้ำเปิดออก ไม่เป็นอันตรายใดๆ

คุณลักษณะอื่น ๆ

พลังไอน้ำรีดในแนวดิ่ง



- D สามารถรีดผ้าผืน หรือเสื้อผ้าที่แขวนไว้ (เสื้อแจ็คเก็ต สูท เสื้อโค้ต) ได้โดยถือเตารีดในแนวดิ่ง

- I** กดปุ่มใช้ไอน้ำ หากต้องการใช้พลังไอน้ำอย่างต่อเนื่อง กดลอคปุ่มควบคุมไอน้ำ

ห้ามหันไอน้ำไปทางที่มีคนโดยตรง

ความแรงของไอน้ำระดับต่างๆ (เฉพาะรุ่น GC6107 และรุ่น GC6104 เท่านั้น)

สามารถปรับเปลี่ยนปุ่มควบคุมไอน้ำระหว่าง MIN และ MAX ได้ (ดูได้จากหัวข้อ 'การเตรียมเตารีดไอน้ำเพื่อใช้งาน')

สัญญาณไฟแสดง 'น้ำในแท่งค้ำน้ำหมด' (เฉพาะรุ่น GC6107 เท่านั้น)

หากน้ำในแท่งค้ำน้ำหมดขณะรีดผ้า สัญญาณไฟแสดง 'น้ำในแท่งค้ำน้ำหมด' จะสว่างขึ้น

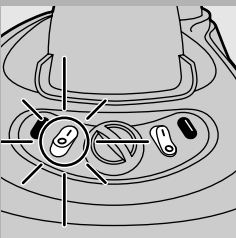
- I** เต็มน้ำในแท่งค้ำ (ดูได้จากหัวข้อ 'การเตรียมเตารีดไอน้ำเพื่อใช้งาน')

สัญญาณไฟแสดงไอน้ำพร้อมใช้งาน (เฉพาะรุ่น GC6107 เท่านั้น)

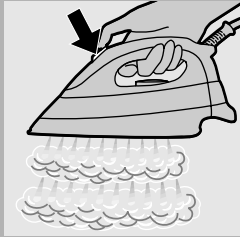
เมื่อแท่งค้ำน้ำพร้อมใช้งานแล้ว สัญญาณไฟแสดงไอน้ำพร้อมใช้งานจะสว่างขึ้น

การทำความสะอาด และการบำรุงรักษา

หลังการรีดผ้า



- I** เพื่อลดแรงดันของแท่งค้ำน้ำ กดสวิทช์เตารีดไปที่ 'on' และกดสวิทช์แท่งน้ำไปที่ 'off'



- 2 สามารถลดแรงดันของถังคั้นน้ำได้ โดยกดปุ่มใช้น้ำจนกระทั่งไม่ได้อันเสียงให้น้ำออกมาจากตัวเตารีด
- 3 ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับ
- 4 วางเตารีดลงบนแท่นวาง ตั้งปุ่มควบคุมพลังไอน้ำไปที่ MIN รอจนกระทั่งเตารีดเย็นตัวลงก่อนนำไปทำความสะอาด

เตารีด

- 1 ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดเตารีด
- 2 ใช้ผ้าชุบน้ำทำความสะอาดที่ไม่มีฤทธิ์กัดกร่อนบิดพอหมาดเช็ดตะกรันและคราบอื่นๆ ออกจากแผ่นความร้อน

ห้ามจุ่มเตารีดลงในน้ำ หรือเปิดก๊อกน้ำล้างเตารีด

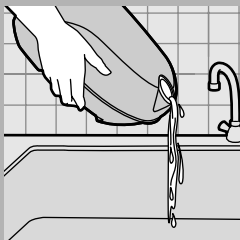
ถังคั้นน้ำ

ทำความสะอาดถังคั้นน้ำเดือนละครั้ง หรือหลังจากที่ใช้เตารีดไปแล้วประมาณ 10 ครั้ง

- 1 ค่อยๆ คลายเกลียวฝาปิดถังคั้นน้ำ

ควรรอให้เตารีดเย็นลงก่อนคลายเกลียวฝาปิด

- 2 ล้างถังคั้นน้ำด้วยน้ำสะอาด 500 มล. คว่ำถังคั้นน้ำลงเพื่อให้น้ำออก
- 3 หมุนฝาปิดถังคั้นน้ำกลับตามเดิม



การเก็บรักษา

ควรรอเตารีดเย็นลง ก่อนเก็บเข้าที่

- 1 ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับแล้วรอให้เตารีดเย็นลง
- 2 เทน้ำในถังค้อออก
- 3 ควรตรวจสอบสายไฟและท่อส่งน้ำเป็นประจำว่าอยู่ในสภาพดีและปลอดภัยหรือไม่

การรับประกัน และบริการ

หากคุณต้องการข้อมูล หรือหากคุณประสบปัญหา โปรดชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ในประเทศไทยของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการลูกค้าจะอยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ หรือแผนกเครื่องใช้ไฟฟ้าในครัวเรือนขนาดเล็ก (DAP) BV

การแก้ปัญหาเฉพาะหน้า

เนื้อหาล้วนนี้สรุปรายการปัญหาที่คุณจะพบบ่อย ๆ เมื่อใช้เตารีด กรุณาอ่านรายละเอียดในแต่ละส่วนให้เข้าใจ หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาเหล่านี้ได้ด้วยตนเอง กรุณาติดต่อ Philips Customer Care Centre ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการต่างๆอยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ภายในประเทศ หรือศูนย์บริการใกล้บ้าน

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
ใช้งานเตารีดครั้งแรก มีควันออกมาจากเตารีดเมื่อเปิดสวิตช์	ถือเป็นเรื่องปกติ เนื่องจากบางชิ้นส่วนของเตารีดถูกจารบีจากโรงงาน	เมื่อใช้ระยะหนึ่ง ปัญหานี้จะหมดไป
มีละอองสีขาวออกมาจากแผ่นความร้อนของเตารีดใหม่	เป็นเรื่องปกติของเตารีดใหม่	ละอองเหล่านี้ไม่เป็นอันตราย และจะหายไปเอง เมื่อคุณใช้เตารีดอีกประมาณ 2-3 ครั้ง
มีหยดน้ำออกจากแผ่นความร้อน	หมนปรับระดับอุณหภูมิต่ำเกินไปสำหรับรีดผ้า โดยใช้พลังไอน้ำ	หมนปรับระดับอุณหภูมิให้เหมาะสมกับการรีดผ้าโดยใช้พลังไอน้ำ (ระดับอุณหภูมิอยู่ที่ ●● จนถึงระดับ MAX)
	ไม่ได้เปิดสวิตช์เตารีด	กดสวิตช์ไปที่ 'on' แล้วรอสจนกระทั่งเตารีดร้อน
	วางแท่งค้ำบนพื้นผิวที่ไม่มั่นคง และ/ หรือ ไม่เรียบ	วางแท่งค้ำบนพื้นผิวที่เรียบ และมั่นคง
	เกิดจากเมื่อรีดผ้าโดยใช้พลังไอน้ำแล้วท่อส่งน้ำยังเย็นอยู่ ทำให้ไอน้ำเกิดการกลั่นตัวในท่อส่งดังกล่าว เป็นเหตุให้น้ำหยดออกจากแผ่นความร้อนได้	เป็นเรื่องปกติ แก้ไขได้โดยถือเตารีดเหนือเศษผ้าที่ไม่ใช่แล้ว จากนั้น กดปุ่มใช้พลังไอน้ำเพื่อผ้าชิ้นใหม่ที่ซึมน้ำออกมา ประมาณ 2-3 วินาทีการทำงานของเตารีดจะกลับเป็นปกติ
ไม่มีไอน้ำออกมาจากเตารีด	แท่งค้ำและ/หรือเตารีดไม่ได้กดสวิตช์	เปิดสวิตช์ทั้งเตารีดและแท่งค้ำไปที่ตำแหน่ง 'on'
	แท่งค้ำร้อน ไม่พอที่จะผลิตไอน้ำออกมา	ควรรอให้แท่งค้ำอุ่นๆ ร้อนประมาณ 6-8 นาที
ไม่มีไอน้ำออกจากแผ่นความร้อน	ไอน้ำซึ่งมีความร้อนสูงจะระเหยไม่คอยเห็น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อปุ่มควบคุมอุณหภูมิถูกปรับไปยังตำแหน่งสูงสุด หรืออาจต่ำกว่าระดับสูงสุดเมื่ออุณหภูมิโดยรอบค่อนข้างสูง	เพื่อตรวจสอบว่าเตารีดกำลังปล่อยไอน้ำจริงๆ ให้ถือกระดาษ (เย็น) หน้าช่องไอน้ำ
แผ่นความร้อนสกปรก	สิ่งสกปรก หรือสารเคมีซึ่งอยู่ในน้ำที่ถูกรับไว้บนแผ่นความร้อน	ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดแผ่นความร้อน
	ตั้งอุณหภูมิที่ใช้รีดผ้าสูงเกินไป	ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดแผ่นความร้อน เลือกอุณหภูมิในการรีดผ้าตามที่แนะนำ

一般说明

- A** 输送软管
- B** 温度指示灯
- C** 温度转盘和指示器
- D** 蒸汽启动器和锁
 - D1. 锁
 - D2. 启动器
- E** 蒸汽箱盖
- F** 熨斗摆放座
- G** 蒸汽箱
- H** 电线
- I** 蒸气可用指示灯 (型号 GC6107)
- J** 带有通电指示灯的蒸汽箱开关
- K** 蒸汽控制钮 (型号 GC6107/ GC6104)
- L** 带有通电指示灯的熨斗开关
- M** 蒸汽箱无水指示灯 (型号 GC6107)
- N** 底板

注意事项

在开始使用本产品前, 请仔细阅读本使用说明书, 并将其保存好, 以便将来使用。

- ▮ 产品连接电源前, 请检查蒸汽箱底部标示的电压是否与当地电源电压一致。
- ▮ 本产品只可连接至有接地的墙壁插座。
- ▮ 一旦插头、电源线或产品本身损坏, 切勿再使用。
- ▮ 定期检查电源线和蒸汽输送管是否完好和安全。
- ▮ 如果电源线损坏, 则必须由飞利浦, 或经飞利浦授权的服务中心进行更换, 以免发生危险。
- ▮ 切勿将香水, 醋, 淀粉, 除水垢剂, 熨烫剂或其他化学品加注到蒸汽箱内。
- ▮ 当熨斗接通电源时, 必须始终有人看管。
- ▮ 切勿将熨斗或蒸汽箱浸入水中。
- ▮ 若无他人照料, 不允许体弱者使用本产品。不要让儿童使用本产品。
- ▮ 熨斗摆放座和熨斗底板有可能非常热, 如被触及, 可能引起烫伤。如果要移动蒸汽箱, 不要触及熨斗摆放座。
- ▮ 熨斗摆放时, 必须放在摆放座上, 或竖立。
- ▮ 如果在产品加热期间, 有蒸汽从蒸汽盖的下面逸出, 则应将产品断电, 然后将蒸汽盖拧紧。如果当产品在加热时, 蒸汽继续逸出, 则应将产品断电, 并与飞利浦授权的服务中心联系。

- 只要蒸汽箱仍然是热的，就不能将蒸汽箱盖取下。取下蒸汽箱盖时，应遵循快速重新注入一节说明。
- 不要让电源线与高温电熨斗底板接触。
- 将蒸汽箱放在稳固、平整且水平的表面上。不要将蒸汽箱放在熨衣板的柔软位置。
- 当完成熨烫或哪怕只离开一会，都应将产品的电源插头拔下，并将熨斗放在熨斗摆放座上。
- 本产品仅限在家庭中使用。

首次使用之前

- 1 从电熨斗底板取下所有不干胶标签或保护膜，然后用软布清洁底面。
- 2 将电线和输送软管完全放开。
- 3 将蒸汽箱放在一个稳固，水平的台面上。
- 4 将熨斗放在熨斗摆放座上。

使用准备

将水注入蒸汽箱

切勿将蒸汽箱浸入水中。
如果熨斗和蒸汽箱仍然是热的，就不能打开盖子。

- 1 寒能季飘俊辑 傑盔 敲硯弊甫 惶栏绞矫珂。

- 2 慢慢地将盖子从蒸汽箱上拧松。

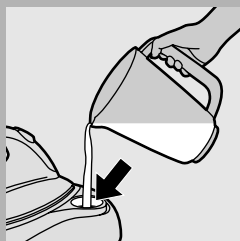
当取下盖子时，可能会听到一声响。这是由于蒸汽箱内的真空或残余压力产生的。这是完全正常的。

- 3 将水注入蒸汽箱中（最多 1 公升）。
用自来水注入箱内。

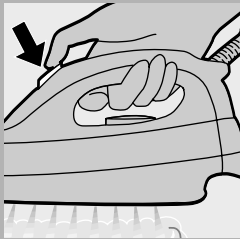
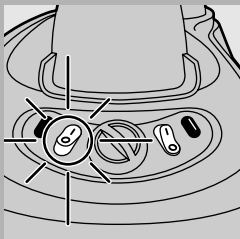
- 如果您当地的自来水很硬，我们建议您用 50% 的蒸馏水和 50% 的自来水加注。

切勿将香水，醋，淀粉，除水垢剂，熨烫剂或其他化学品加注到蒸汽箱内。

- 4 将盖子拧紧到蒸汽箱的注水孔上。



快速重新注入



1 让产品的插头仍然插在电源上，并且确保熨斗的开关仍在开的位置上。然后将蒸汽箱的开关关掉。

2 按下蒸汽启动器，直到听不到蒸汽从产品中逸出的声音为止。

3 仍按下蒸汽启动器不要松手，然后慢慢地将蒸汽箱的盖子逆时针拧松。这将会将蒸汽箱中的压力放掉。

确保蒸汽箱中已无蒸汽。拧盖子时，在盖子上面盖一块布。

4 寒能季飘俊辑 傑盔 敲硯弊甫 惶栏绞矫珂。

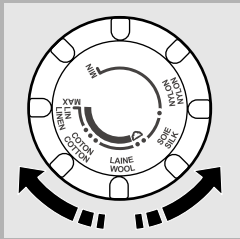
5 按照将水注入蒸汽箱部分的说明将水注入蒸汽箱，并且让产品重新加热。

设定温度

将蒸汽箱放在稳固、平整且水平的表面上。不要将蒸汽箱放在熨衣板的柔软位置。

1 将熨斗放在熨斗摆放座上。

切勿将熨斗放在输送软管或电线上。确保电线不会接触到热的底板。



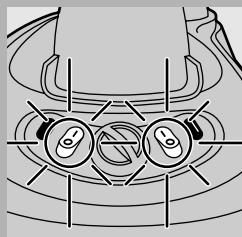
2 将温度设定旋钮转到适合的位置，设定所需熨烫温度。从衣物洗熨说明标签上查阅所需熨烫温度：

洗熨符号	织物类型	温度设定	蒸汽设定
	合成纤维（例如醋酸纤维、丙烯酸纤维、粘胶、尼龙、涤纶纤维）和丝绸。	●	最小（见无蒸汽熨烫）
	羊毛	●●	低到中
	棉布、亚麻	●●●	中到最大
	请注意标签上的 符号表示不能熨烫。		

如果您不知道衣服所用的布料，可以先熨烫一片穿在身上或使用
时不起眼的位置，以确定恰当的熨烫温度。

丝绸、羊毛和合成织物：熨烫布料的内面以防出现反光的小块。

先熨烫要求最低熨烫温度的衣物，如由合成织物制成的衣物。



3 将电源插头插入带接地线的插座上，并将蒸汽箱和熨斗的
开关打开。则蒸汽箱和熨斗均开始加热。

- 当温度指示灯熄灭时，熨斗就足够热了。
- 蒸汽熨烫期间，温度指示灯不时地亮起。这说明熨斗的温度正合适。
- 如果用较高温度熨烫，随后打算用较低的温度继续熨烫，则应将温度转盘转到较低温度后，再等一会。直到温度指示灯再次亮起后，再重新开始熨烫。这样能防止损坏您的织物。

使用提示

- 如果织物由各种纤维组成，请始终选择最精细的纤维所需要的温度，即最低温度。例如：如果一件衣物由 60% 涤纶纤维和 40% 棉组成，则应该以适合涤纶纤维的温度（●）熨烫，并且不使用蒸汽。
- 如果用蒸汽熨烫羊毛织物，可能会出现反光的小块。通过使用干压布或将衣物翻转过来熨烫其反面可避免产生这种现象。
- 只能沿一个方向熨烫天鹅绒和其它容易产生反光小块的织物（沿绒毛熨烫），并使用很小的压力。
- 熨烫彩色丝绸时不要使用蒸汽。否则会产生水渍印。

使用产品

蒸汽熨烫

1 确保蒸汽箱内有足够的水。

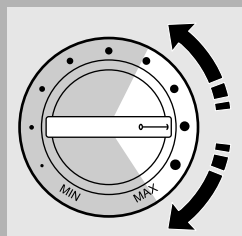
- 蒸汽熨烫只能在较高的熨烫温度下进行（温度设定在●●与最高之间）。

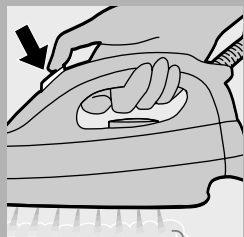
2 选择一个适合所选熨烫温度的蒸汽设定：

- 对●的温度设定，应选择最小蒸汽设定（无蒸汽）（见无蒸汽熨烫一节）。
- 对●●的温度设定，应选择低到中蒸汽设定。
- 对●●●到最高的温度设定，应选择中到最大蒸汽设定。

3 蒸汽箱和底板开始加热。

- 冷启动：底板需要约 2 分钟的加热时间，蒸汽箱则需要约 8 分钟加热时间。
- 快速再加热：如果在熨烫过程中再次向蒸汽箱中注入水，加热蒸汽箱中的水大约需要 6 分钟。





4 一旦蒸汽箱中的水温度足以满足蒸汽熨烫，则蒸汽箱的通电指示灯熄灭（型号 GC6104, GC6103）。蒸汽可用指示灯亮起（型号 GC6107）。

▮ 蒸汽熨烫期间，温度指示灯不时地亮起。这说明熨斗的温度正合适。

5 蒸汽熨烫期间要一直按着蒸汽启动器。

▮ 如果您想持续使用蒸汽熨烫，则可将蒸汽启动器滑向锁定位置。

6 欲停止蒸汽熨烫，则放开蒸汽熨烫锁。

如果蒸汽熨烫停止一段时间，则留在输送软管中的蒸汽会冷凝成水。再次开始熨烫时，产品内部会产生喷溅，而且会从底板漏出几滴水。

▸ 为了防止水落到您的衣服上，可将熨斗置于一块旧布的上方，按住蒸汽启动器，直到喷出正常的蒸汽之后，再开始熨烫。

无蒸汽熨烫

1 选择推荐的熨烫温度（见准备使用一章）。

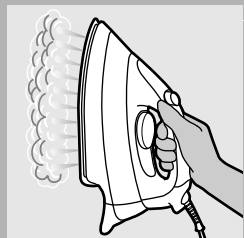
熨烫时，不要按蒸汽启动器。

▮ 熨烫期间，如果不小心按了蒸汽启动器，就会有蒸汽逸出。为了防止这一现象的发生，您只须将蒸汽箱的开关关掉，彻底断绝了蒸汽输送。

▮ 如果蒸汽箱无水或还未加热，您将听到箱中有喀嗒声。这种现象是由蒸汽阀打开引起的，是无害的。

功能

垂直蒸汽熨烫



▮ 竖着握住熨斗即可用垂直蒸汽熨烫悬挂着的窗帘和衣物（夹克、套装、外套）。

1 按下蒸汽启动器。如果您想持续地使用蒸汽功能，可使用蒸汽启动器锁。

不要将蒸汽直接对着他人。

调节蒸汽（型号 GC6107 和 GC6104）

蒸汽控制连续可调，而且可在最小与最大之间的任何位置调整（见准备使用一章）。

蒸汽箱无水指示灯（型号 GC6107）

当使用中蒸汽箱中的水耗尽时，则蒸汽箱无水指示灯亮起。

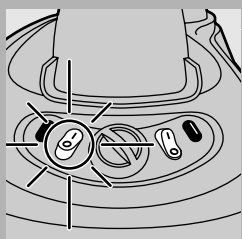
- 1 将蒸汽箱重新注水（见准备使用一章）。

蒸汽可用指示灯（型号 GC6107）

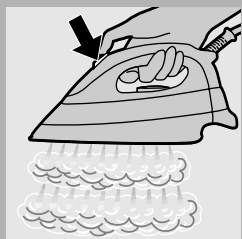
当蒸汽箱已经可以进行蒸汽熨烫时，蒸汽可用指示灯亮起。

清洁和保养

熨烫后



- 1 为了将蒸汽箱的压力放掉，应将熨斗开关置开的位置，而蒸汽箱开关置关的位置。



- 2 放掉蒸汽箱的压力，可按蒸汽启动器，直到听不到蒸汽从产品中逸出的声音为止。
- 3 寒能季飘俊辑 傑盔 敲硯弊甫 惶栏绞矫珂.
- 4 将熨斗放在熨斗摆放座上，将蒸汽控制钮设为最小，直到产品完全冷却后，才能开始清洁产品。

熨斗

- 1 用湿布清洗熨斗。
- 2 用湿布和非腐蚀性（液体）清洁剂抹去底板上的水垢和其它沉积物。

切勿将熨斗浸在水中，也不要自来水下冲洗。

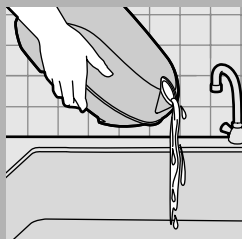
蒸汽箱

每月冲洗一次，或每使用10次左右冲洗一次。



- 1 小心地拿下蒸汽箱的盖子。

让产品完全冷却之后，才能拿下盖子。



- 2 用500毫升的清水冲洗蒸汽箱。将蒸汽箱在水池上方倒置，将水倒出。

- 3 将盖子重新拧到蒸汽箱上。

存放

在将熨斗放置之前，应让熨斗彻底冷却。

- 1 拔下电源插头，让熨斗逐渐冷却。
- 2 将蒸汽箱倒空。
- 3 定期检查电源线和蒸汽输送管是否完好和安全。

保修与服务

如果您需要信息，或如果你有问题，请浏览飞利浦公司的互联网网站 www.philips.com 或与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以在产品全球维修保证书中找到电话号码）。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的售后服务部联系。

故障排除指南

本章归纳了熨斗使用过程中最常见的几个问题。详细信息可从相关各章获得。如果您的问题仍然无法解决，请与贵国的飞利浦客户服务中心联系（可在全球保证书中找到电话号码）。如果贵国没有客户服务中心，您可以与当地的飞利浦经销商或最近的飞利浦服务中心联系。

问题	可能原因	解决方案
第一次使用后，产品冒少许烟。	这是正常情况。熨斗的一些部件在出厂时涂上了薄层油脂。	稍等片刻，烟雾就会停止。
脏颗粒从新熨斗的底板冒出。	对于新熨斗，这是正常情况。	这些微粒无害，熨斗用过几次后，底板就不会再出现微粒。
熨斗底板渗出水滴。	温度转盘设定的温度太低，不足以进行蒸汽熨烫。	选择适合蒸汽熨烫的温度（温度设定从●●到最高）。
	熨斗的开关未打开。	将熨斗开关设在开的位置，并等待熨斗加热。
	安放蒸汽箱的底面不稳固和/或不平坦。	将蒸汽箱放在稳定和平坦的底面上。
	开始蒸汽熨烫时，软管是凉的。蒸汽在软管内凝结，导致水滴从熨斗底板渗出。	这是正常的。将熨斗置于一块旧布的上方，按下蒸汽启动器。这块布将吸收水滴。几秒钟之后，蒸汽会恢复正常。
产品一点蒸汽都不产生。	蒸汽箱和/或熨斗的开关未打开。	将熨斗和蒸汽箱的开关放在开的位置。
	蒸汽箱还未热到产生蒸汽的温度。	等待蒸汽箱加热 6 到 8 分钟。
底板没出蒸汽。	过热（即高质量的）的蒸汽几乎是不可见的，特别是当蒸汽旋钮设置到最大位置、周围温度相对较高时的情况。	要检查熨斗是否产生蒸汽，可在熨斗底板出汽孔的前方放一面（冷）镜子。
熨斗底板不干净。	水中的杂质或化学物质沉积在熨斗底板。	用湿布清洗熨斗底板。
	在过低的温度下持续熨烫。	用湿布清洗熨斗底板。选择推荐的熨烫温度。

PHILIPS

产品 : 飞利浦压力式蒸汽电熨斗
型号 : GC6103/GC6104/GC6107
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1900瓦
产地 : 中国
生产日期 : 请见产品底部



飞利浦电子香港有限公司家庭小电器部
香港湾仔皇后大道东1号太古广场3座5楼
电话:(852)2821 5888

全国顾客免费服务热线：800 8203 678

本产品根据国标GB4706.1-1998, GB4706.2-2003, GB4343-1995及GB17625.1-2003制造

请妥善保管本使用说明书
发行日期：2005/03/14

각부의 명칭

- A** 공급호스
- B** 온도 표시등
- C** 온도 조절 다이얼
- D** 스팀 버튼
 - D1. 잠김
 - D2. 풀림
- E** 스팀 탱크 뚜껑
- F** 다리미 받침대
- G** 스팀 탱크
- H** 전원 코드
- I** 스팀 가열 표시등 (GC6107만 해당)
- J** 스팀 탱크 전원 스위치(표시등)
- K** 스팀량 조절기(GC6107/GC6104만 해당)
- L** 다리미 전원 스위치(표시등)
- M** 스팀 탱크 물 보충 표시등(GC6107만 해당)
- N** 열판

주의사항

다림질을 시작하기 전에 이 사용설명서의 지침을 주의깊게 읽은 다음 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- ▶ 전원코드를 벽콘센트에 연결하시기 전에 다리미 명판에 표시된 전압과 지역내 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- ▶ 감전사고를 예방하기 위하여, 전원플러그는 반드시 접지가 되어 있는 벽 콘센트에만 연결하십시오.
- ▶ 전원플러그나 코드 또는 제품 자체가 손상되었을 경우 제품 사용을 중지하십시오.
- ▶ 전원 코드와 공급 호스가 손상되지 않았는지 수시로 확인하십시오.
- ▶ 만약 전원코드가 손상되어 있으면, 위험한 상황을 초래할 수도 있으므로 반드시 필립스 서비스 센터에서 정품으로 교체하시기 바랍니다.
- ▶ 스팀 탱크에 향수나 식초, 녹말, 물때제거 약물, 다림질 보조제나 화학약품을 넣지 마십시오.
- ▶ 다리미를 전원에 연결시켜 놓은 채 자리를 뜨지 마십시오.
- ▶ 다리미와 스팀탱크를 절대로 물에 담그지 마십시오
- ▶ 함부로 이 기기를 사용하지 않도록 하고, 어린이가 본 기기를 사용하지 않도록 잘 살펴주십시오.
- ▶ 가열된 상태의 다리미 받침대와 다리미 열 판에 접촉하면 화상을 입을 수 있습니다. 스팀탱크를 옮길 때는 뜨거운 다리미 받침대에 접촉하지 않도록 주의하십시오.
- ▶ 다리미는 항상 다리미 받침대에 올려놓거나 평평하게 놓으십시오. 가열된 다리미를 공급호스나 전원코드 위에 올려놓지 마십시오. 전원코드나 공급호스가 뜨거운 열판에 접촉되어 있지 않도록 주의 바랍니다.

- ▶ 다리미 사용 중 스팀탱크 뚜껑에서 수증기가 새어 나오면, 즉시 전원 스위치를 끄시고 스팀탱크뚜껑을 꼭 닫으십시오. 만약 수증기가 계속 새어 나온다면 필립스 서비스센터에서 안전상태를 점검 받으신 후 사용하십시오.
- ▶ 스팀탱크가 뜨거울 때는 절대 뚜껑을 열지 마십시오. '빠른 물보충'란을 참조하셔서 지시사항을 따르십시오.
- ▶ 제품과 함께 제공된 스팀 탱크 뚜껑은 안전 밸브의 역할도 수행하므로 필립스 공급품 이외의 다른 뚜껑은 절대로 사용하지 마십시오.
- ▶ 스팀 탱크는 반드시 평평하고 안정된 장소에 놓으십시오. 다리질판의 부드러운 부위(불안정한 부위)에 스팀 탱크를 놓지 마십시오.
- ▶ 다리질을 끝내셨거나 잠시라도 자리를 비우실 때는 전원스위치를 끄시고, 다리미를 다리미받침대에 올려 놓으십시오.
- ▶ 이 다리미는 가정용으로만 사용토록 되어 있습니다.

최초 사용시 주의사항

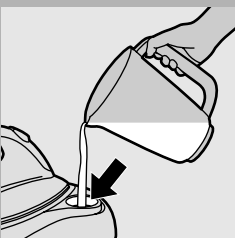
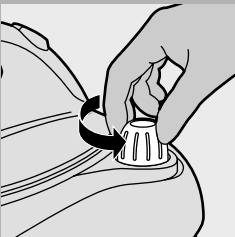
- 1 다리미 열판에 스티커나 보호비닐이 붙어 있으면 제거하신 후 부드러운 천으로 열판을 닦아 주십시오.
- 2 전원코드와 공급호스를 푸십시오.
- 3 스팀탱크를 평평하고 안정된 곳에 놓으십시오.
- 4 다리미를 다리미받침대 위에 올려 놓으십시오.

사용 준비

스팀 탱크에 물 주입 방법

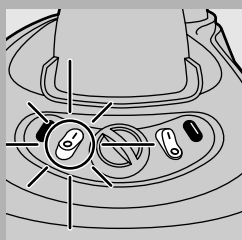
스팀 탱크를 절대로 물에 담그지 마십시오.
다리미나 스팀 탱크가 뜨거울 때는 뚜껑을 열지 마십시오.

- 1 벽콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
 - 2 스팀탱크의 뚜껑을 천천히 여십시오.
뚜껑을 여실 때 소리가 날 수 있습니다. 이것은 차가워진 탱크 내부가 진공상태로 보관되어 있었기 때문에 나는 소리로 정상적인 현상입니다.
 - 3 스팀 탱크에 물을 넣으십시오(최대 1리터).
 수도물을 사용하십시오.
- ▶ 만약 수도물의 경도가 매우 높을 경우, 정수된 물과 반반으로 넣어서 사용하실 것을 권장합니다.
스팀 탱크에 향수나 식초, 녹말, 물때제거 약물, 다리질 보조제나 화학약품을 넣지 마십시오.

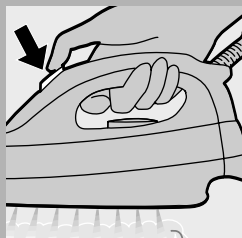


- 4** 스티밍 탱크의 주입구에 뚜껑을 단단히 체결하십시오.

빠른 물 보충



- 1** 전원이 연결되어 있는지 확인하십시오. 그런 다음 스팀 탱크 전원스위치를 OFF로 놓으십시오.



- 2** 다리미에서 스팀이 나오는 소리가 나지 않을 때까지 스팀버튼을 눌러주십시오.

- 3** 스팀 버튼을 누른 상태에서 천천히 뚜껑을 시계반대방향으로 돌려서 열으십시오. 이렇게 하면 스팀탱크 내부의 압력을 낮출 수 있습니다.

스팀탱크에 스팀이 남아 있지 않는지 확인하십시오. 뚜껑이 열려 있을 때는 옷이나 헝겂으로 덮어 놓으세요.

- 4** 벽콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.

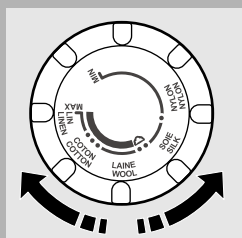
- 5** '스팀 탱크에 물 주입 방법'의 설명에 따라 스팀 탱크에 물을 주입한 후 다리미를 가열하십시오.

온도 조절

스팀 탱크는 반드시 평평하고 안정된 장소에 놓으십시오. 다
림질판의 부드러운 부위(불안정한 부위)에 스팀 탱크를 놓지
마십시오.

- 1** 다리미를 다리미 받침대에 올려 놓으십시오.

가열된 다리미를 공급호스나 전원코드 위에 올려놓지 마십시오. 전원코드가 뜨거운 열판에 접촉되지 않도록 주의하시기 바랍니다.



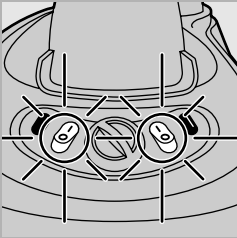
- 2** 온도조절 다이얼을 돌려 적절한 온도를 설정하십시오.
의류 라벨에 기재된 다림질 온도를 확인하십시오:

세탁 종류 표시	옷감 종류	온도 조절	스팀량 조절
	합성 섬유(예: 아세테이트, 아크릴, 비스코스, 폴리아미드, 폴리에스테르 등) 및 실크	●	MIN('일반 다림질' 참조)
	모직(울)	●●	Low 에서 medium
	면, 린넨	●●●	Medium 에서 MAX
	다림질을 하실 수 없습니다.()		

만일 옷감의 종류를 알 수 없으면 입었을 때 눈에 띄지 않는 부위를 다리면서 적절한 온도를 판단하십시오.

실크, 모직, 합성 섬유: 번들거림 현상이 발생하지 않도록 옷감의 뒤쪽에서 다림질합니다.

합성 섬유와 같이 낮은 온도에서 다릴 수 있는 것부터 다림질을 시작하십시오



3 플러그를 벽콘센트에 연결한 후 스팀탱크와 다리미 스위치를 'on'으로 하셔서 스팀탱크와 열판을 가열시키십시오.

- ▶ 다리미가 충분히 뜨거워지면 온도조절 표시등이 꺼집니다.
- ▶ 다림질을 하시는 동안 때때로 온도조절 표시등이 켜지면, 다리미가 적정온도에 올라가는 중이라는 것을 가리킵니다.
- ▶ 높은 온도로 장시간 다림질을 하신다면, 그 다음엔 낮은 온도로 온도조절을 하시고 온도조절 표시등에 불이 들어올 때까지 잠시만 기다리십시오. 이것은 옷감의 손상을 방지해 줍니다.

참고사항

- 만약 옷감이 여러 가지 섬유로 구성되어 있을 경우에는, 온도에 가장 민감한 섬유, 즉 가장 낮은 온도에서 다림질해야 하는 섬유를 기준으로 온도를 맞추어야 합니다. 예를 들어, 옷감이 60%의 폴리에스테르와 40%의 면으로 구성되어 있을 때는, 폴리에스테르 온도 조건(●)으로 설정한 다음 스팀 없이 사용하십시오.
- 모직으로 된 옷감을 스팀 다림질할 경우, 번들거림 현상이 발생할 수 있습니다. 이 때는 일반 다림질(스팀 없이)을 하거나 옷감을 뒤집어서 다림질하십시오.

- 벨벳 등과 같이 번들거림이 발생하기 쉬운 옷감은 다리미를 거의 누르지 말고 보풀이 세워진 방향으로만 다림질해야 합니다.
- 색상이 있는 실크를 다림질할 경우, 얼룩이 생길 수도 있으므로 스팀을 사용하지 마십시오.

다림질

스팀 다림질

1 스팀 탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.

▶ 스팀 다림질은 높은 온도에서만 가능합니다. (●● 에서 MAX)

2 온도 조절 다이얼을 적절한 위치에 맞추십시오.

- ● 스팀량 조절 MIN(스팀없음) ('일반 다림질' 참조)
- ●● 스팀량 조절 low에서 medium
- ●●● 스팀량 조절 medium에서 MAX

3 스팀탱크와 열판이 뜨거워집니다.

- 열판이 뜨거워지는데 약 2분정도 걸리며 스팀탱크가 뜨거워지는데는 약 8분정도 걸립니다.
- 급속 재가열: 다림질을 하는 도중에 스팀 탱크에 물을 보충하면, 스팀 탱크의 물이 가열되는 데 약 6분 정도가 걸립니다.

4 물이 충분히 뜨거워지면, 스팀탱크 표시등이 꺼집니다.(GC6104, GC6103 만 해당) 그리고 스팀가열 표시등이 켜집니다.(GC6107 만 해당)

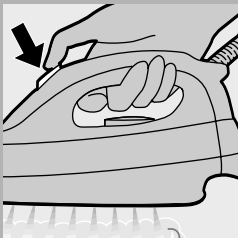
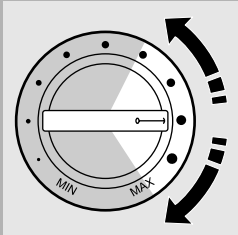
▶ 다림질을 하시면 때때로 스팀가열 표시등이 켜지는데, 이것은 다리미가 적정온도에 올라가는 중이라는 것을 가리킵니다.

5 스팀버튼을 누른 상태에서 다림질을 시작하십시오.

▶ 스팀 기능들을 계속해서 사용하고 싶으시면, 스팀 버튼을 잠가놓으십시오.

6 스팀 다림질을 끝내시려면 스팀버튼을 푸십시오.

장시간 다리미를 사용하지 않으실 경우 공급호스에 있는 스팀은 물로 변하게 됩니다. 스팀다림질을 다시 시작하시게 되면, 기기 내의 물이 끓는 소리를 내면서 열판에서 약간의 물방울이 떨어질 수도 있게 됩니다.



- ▶ 물방울이 옷 위에 떨어지는 것을 막기 위해, 다리미를 못 쓰는 천 위에 올려 놓으신 후 스팀생성이 정상적인 상태가 될 때까지 스팀버튼을 눌러 주십시오.

일반 다리질(스팀 없음)

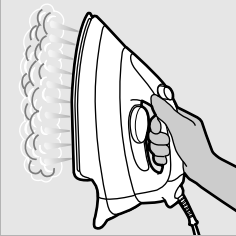
- 1 온도 조절 다이얼을 적절한 위치에 맞추십시오.('사용준비'란을 참조하십시오.)

다리질을 하시면서 스팀버튼을 누르지 마시기 바랍니다.

- ▶ 다리질 중에 실수로 스팀버튼을 누를 경우 약간의 스팀이 방출될 수도 있습니다. 이것을 피하시려면, 스팀탱크 스위치를 'off'로 하시면 간단하게 해결됩니다.
- ▶ 만약 스팀탱크가 비어 있거나 아직 가열되지 않았으면, 탱크 내부에서 찰칵 소리를 들으실 수도 있습니다. 이 소리는 스팀밸브가 열리는 소리로 전혀 무해한 것입니다.

기능

수직스팀



- ▶ 커튼이나 옷걸이에 걸린 의복(재킷, 양복, 코트)은 다리미를 수직으로 세워서 스팀 다리질을 할 수 있습니다.

- 1 스팀버튼을 누르십시오. 계속해서 스팀 기능을 사용하고 싶으시면 스팀버튼을 잠그십시오.

절대로 사람을 향해 스팀을 분사하지 마십시오.

스팀량 조절(GC6107과 GC6104만 해당)

스팀량 조절은 계속해서 조절하실 수 있으며 MIN에서 MAX까지 선택하실 수 있습니다.('사용준비'란 참조)

스팀 탱크 물 보충 표시등(GC6107만 해당)

사용 중 물이 떨어지면 물 보충 표시등이 켜집니다.

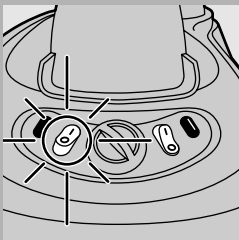
- 1 물을 보충하십시오.('사용준비'란 참조)

스팀 가열 표시등 (GC6107만 해당)

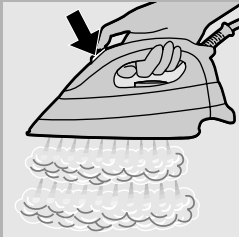
스팀 다리질이 준비가 되면, 스팀 가열 표시등이 켜집니다.

청소 및 관리

다림질 후



- 1 스팀탱크의 압력을 빼기 위해서, 다리미 스위치를 on으로 하시고 스팀탱크 스위치를 off로 하십시오.



- 2 다리미에서 더 이상 스팀이 빠져 나오는 소리가 나지 않을 때까지 스팀버튼을 누르십시오.
- 3 벽콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 4 다리미를 다리미받침대 위에 올려놓으신 후, 스팀량 조절을 MIN에 맞추시고 다리미를 시원한 곳에 놓으십시오.

다리미

- 1 다리미는 젖은 헝겊으로 닦으십시오
- 2 젖은 헝겊과 비마모성(액체) 세제로 열판에 묻은 물때 및 찌꺼기를 닦아 내십시오.

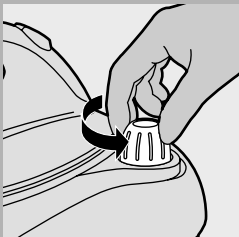
다리미를 물에 넣거나 수도꼭지 아래에 놓고 행굼을 하지 마십시오

스팀 탱크

스팀 탱크는 한 달에 한 번 또는 다림질을 10번 정도 한 후에 세척하십시오.

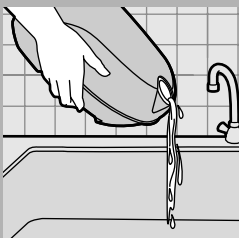
- 1 조심스럽게 뚜껑을 여십시오.

뚜껑을 열기 전에 다리미의 열이 식을 때까지 기다리십시오.



- 2 500ml 차가운 물로 스팀 탱크를 행구시고, 스팀탱크를 잘 잡으신 후 싱크대 위로 물을 버리십시오.

- 3 스팀 탱크 뚜껑을 다시 닫으십시오.



보관

다리미는 보관하기 전에 충분히 식혀야 합니다.

- 1** 전원 플러그를 벽 콘센트에서 빼고, 다리미 열판을 충분히 식히십시오.
- 2** 스팀 탱크를 비우십시오.
- 3** 전원 코드와 공급 호스가 손상되지 않았는지 수시로 확인하십시오.

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객센터로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. * (주)필립스전자: (02)709-1200 * 고객센터: (080)600-6600 (수신자부담)

문제 해결

여기에서는 다리미를 사용하면서 부딪칠 수 있는 일반적인 문제에 대해 설명합니다. 자세한 내용은 해당 단원을 참조하십시오. 스스로 문제를 해결할 수 없을 경우에는 필립스 고객 서비스 센터로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오.

문제	원인	해결방법
처음으로 전원스위치를 켜시면 연기가 새어나올 수도 있습니다.	정상적인 현상입니다. 다리미의 원활한 작동을 위해, 일부 부품에는 출고 시에 윤활유가 도포됩니다.	시간이 지나면 이 현상은 사라집니다.
새 다리미의 열판에서 먼지가 나올 수도 있습니다.	새 다리미에서 나타나는 정상적인 현상입니다.	이 입자들은 무해하며, 다리미를 여러 번 사용하면 더 이상 열판에서 나오지 않게 됩니다.
열판에서 물방울이 떨어집니다.	스팀다리미질을 하기에 너무 낮은 온도에 설정되어 있습니다.	스팀다리미질에 적절한 온도에 맞추십시오.(●●에서 MAX)
	전원이 들어오지 않았습니니다.	전원스위치를 on에 놓으시고 다리미가 뜨거워질 때까지 기다리십시오.
	스팀 탱크가 불안정하거나 고르지 못한 장소에 놓여 있습니다.	스팀 탱크를 안정되고 고른 장소에 놓아 주십시오.
	스팀 다리미질을 시작할 때는 호스가 식어 있습니다. 이 호스 안의 스팀이 응축되어 열판으로부터 물방울이 빠져나가게 됩니다.	이것은 정상적인 현상입니다. 쏘모 없는 천 위에, 다리미를 잘 붙잡고 스팀버튼을 누르십시오. 몇 초 후에 스팀생성이 정상적으로 됩니다.
다리미에서 스팀이 나오지 않습니다.	다리미나 스팀탱크의 전원스위치가 on으로 되어 있지 않습니다.	다리미와 스팀탱크의 전원스위치를 on으로 하십시오.
	충분한 스팀이 나오지 않습니다.	스팀탱크가 뜨거워질 때까지 6~ 8분 동안 기다리십시오.
열판에서 스팀이 나오지 않습니다.	초가열 스팀(고품질 스팀)은 눈에 잘 띄지 않습니다. 특히, 온도 조절 다이얼이 최고 온도 위치에 맞춰져 있고 주변 온도가 상대적으로 높을 경우에는 더욱 보기가 힘듭니다.	스팀 발생 여부를 확인하려면, 열판의 배출구 앞에 차가운 거울을 놓아 보십시오.
열판이 더럽습니다.	물에 들어있던 불순물이나 화학성분들이 열판에 들러붙은 것입니다.	젖은 헝겊으로 열판을 닦으십시오

너무 높은 온도로 다리미질을 했습니다. 젖은 헝겊으로 열판을 닦으십시오. 적절한 다리미질 온도를 선택 하십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)









www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4239 000 5833 I